



ASSEMBLÉE NATIONALE

PREMIÈRE SESSION

TRENTE-SEPTIÈME LÉGISLATURE

Procès-verbal

de l'Assemblée

Le vendredi 10 décembre 2004 — N° 118

Président de l'Assemblée nationale :
M. Michel Bissonnet

QUÉBEC

La séance est ouverte à 10 h 07.

Moment de recueillement

AFFAIRES COURANTES

Présentation de projets de loi

M. Couillard, ministre de la Santé et des Services sociaux, propose que l'Assemblée soit saisie du projet de loi suivant :

n° 83 Loi modifiant la Loi sur les services de santé et les services sociaux et d'autres dispositions législatives

La motion est adoptée.

M. Dupuis, leader du gouvernement, propose :

QUE la Commission des affaires sociales, dans le cadre de l'étude du projet de loi n° 83, Loi modifiant la Loi sur les services de santé et les services sociaux et d'autres dispositions législatives, procède à une consultation générale et tienne des auditions publiques à compter du 9 février 2005 ;

QUE les mémoires soient reçus au Secrétariat des commissions au plus tard le 21 janvier 2005 ;

QUE le ministre de la Santé et des Services sociaux soit membre de ladite commission pour la durée de ce mandat.

10 décembre 2004

La motion est adoptée.

M. Dupuis, ministre de la Justice, propose que l'Assemblée soit saisie du projet de loi suivant :

n° 84 Loi modifiant la Loi sur les tribunaux judiciaires

La motion est adoptée.

Dépôts de documents

M. Audet, ministre du Développement économique et régional et de la Recherche, dépose :

Le rapport annuel de la Société Innovatech Régions ressources, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 2004.

(Dépôt n° 1492-20041210)

Dépôts de rapports de commissions

M. Simard (Richelieu), à titre de président, dépose :

Le rapport de la Commission des institutions qui, le 9 décembre 2004, a procédé à l'étude détaillée du projet de loi :

n° 64 Loi modifiant la Loi électorale

Le rapport contient des amendements au projet de loi.

(Dépôt n° 1493-20041210)

M. Paquet (Laval-des-Rapides), à titre de président, dépose :

10 décembre 2004

Le rapport de la Commission des finances publiques qui, le 8 décembre 2004, a procédé à l'étude détaillée du projet de loi :

n° 74 Loi modifiant la Loi sur le régime de retraite des agents de la paix en services correctionnels et d'autres dispositions législatives

Le rapport contient des amendements au projet de loi.

(Dépôt n° 1494-20041210)

M. Kelley (Jacques-Cartier), à titre de président, dépose :

Le rapport de la Commission de l'éducation qui, les 2, 7 et 8 décembre 2004, a tenu des auditions publiques dans le cadre de consultations particulières à l'égard du projet de loi n° 73, Loi modifiant la Loi sur l'instruction publique et la Loi sur l'enseignement privé, et a procédé à l'étude détaillée de celui-ci.

Le rapport contient des amendements au projet de loi.

(Dépôt n° 1495-20041210)

Dépôts de pétitions

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 63 du Règlement, Mme Caron (Terrebonne) dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 4 405 citoyens et citoyennes du Québec, concernant une campagne de sensibilisation contre les comportements violents à l'égard des femmes.

(Dépôt n° 1496-20041210)

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 63 du Règlement, Mme Caron (Terrebonne) dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 1 335 citoyens et citoyennes du Québec, concernant l'inclusion d'un médicament, le Plavix, dans le régime public d'assurance médicaments.

(Dépôt n° 1497-20041210)

10 décembre 2004

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 63 du Règlement, Mme Roy (Lotbinière) dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 1 358 citoyens et citoyennes du Québec, concernant l'inclusion d'un médicament, le Plavix, dans le régime public d'assurance médicaments.

(Dépôt n° 1498-20041210)

Questions et réponses orales

Il est procédé à la période de questions orales des députés.

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 59 du Règlement, M. Valois (Joliette) dépose :

Copie d'une lettre, en date du 24 novembre 1997, adressée à M. Denis Patry, directeur du Centre de documentation du Parti québécois, par Mme Thérèse Fortier, responsable de l'accès au Bureau du Directeur général des élections, et des documents concernant Option Canada.

(Dépôt n° 1499-20041210)

Votes reportés

L'Assemblée tient le vote reporté, lors de la séance du 9 décembre 2004, sur la motion d'amendement proposée par M. Couillard, ministre de la Santé et des Services sociaux, au rapport de la Commission des affaires sociales relatif au projet de loi n° 56, Loi modifiant la Loi assurant l'exercice des droits des personnes handicapées et d'autres dispositions législatives.

La motion d'amendement est adoptée par le vote suivant :

(Vote n° 137 en annexe)

Pour: **104** Contre: **0** Abstention: **0**

Puis, le rapport de la Commission des affaires sociales relatif au projet de loi n° 56, tel qu'amendé, est mis aux voix ; un vote par appel nominal est exigé.

10 décembre 2004

Le rapport amendé est adopté par le vote suivant :

(Vote n° 138 en annexe)

Pour: **63** Contre: **41** Abstention: **0**

Motions sans préavis

Mme Courchesne, ministre des Relations avec les citoyens et de l'Immigration, propose :

QUE l'Assemblée nationale souligne la Journée internationale des droits de l'homme qui se tient aujourd'hui, le 10 décembre 2004.

Du consentement de l'Assemblée, en application de l'article 84 du Règlement, la motion est adoptée.

M. Dupuis, leader du gouvernement, propose :

QUE l'Assemblée se réunisse lundi prochain, le 13 décembre 2004, à 10 heures.

La motion est adoptée.

Avis touchant les travaux des commissions

M. Dupuis, leader du gouvernement, convoque :

- la Commission des finances publiques, afin de poursuivre l'étude détaillée du projet de loi n° 63, Loi sur Services Québec, de poursuivre l'étude détaillée du projet de loi n° 61, Loi sur l'Agence des partenariats public-privé du Québec, et d'entendre les intéressés et de procéder à l'étude détaillée des projets de loi d'intérêt privé suivants : le projet de loi n° 217, Loi concernant L'Industrielle-Alliance Compagnie de Fiducie, et le projet de loi n° 218, Loi concernant Trust La Laurentienne du Canada inc. ;

10 décembre 2004

- la Commission de l'éducation, afin d'entreprendre l'étude détaillée du projet de loi n° 67, Loi modifiant la Loi sur l'aide financière aux études.

AFFAIRES DU JOUR

Projets de loi du gouvernement

Prise en considération de rapports de commissions

L'Assemblée prend en considération le rapport de la Commission des finances publiques relatif au projet de loi n° 60, Loi sur la Société de financement des infrastructures locales du Québec et modifiant le Code de la sécurité routière.

Le rapport est adopté.

Adoption

Mme Beauchamp, ministre de la Culture et des Communications, propose que le projet de loi n° 69, Loi modifiant la Loi sur la Bibliothèque nationale du Québec, la Loi sur les archives et d'autres dispositions législatives, soit adopté.

Après débat, la motion est adoptée et, en conséquence, le projet de loi n° 69 est adopté.

M. Després, ministre du Travail, propose que le projet de loi n° 79, Loi modifiant la Loi sur l'équité salariale concernant l'établissement de programmes distincts, soit adopté.

Après débat, la motion est adoptée et, en conséquence, le projet de loi n° 79 est adopté.

10 décembre 2004

Adoption du principe

L'Assemblée reprend le débat, ajourné le 9 décembre 2004, sur la motion de M. Couillard, ministre de la Santé et des Services sociaux, proposant que le principe du projet de loi n° 38, Loi sur le Commissaire à la santé et au bien-être, soit maintenant adopté.

À 13 heures, M. Cusano, premier vice-président, suspend la séance jusqu'à 15 heures.

La séance reprend à 15 h 05.

L'Assemblée poursuit le débat sur la motion de M. Couillard, ministre de la Santé et des Services sociaux, proposant que le principe du projet de loi n° 38, Loi sur le Commissaire à la santé et au bien-être, soit maintenant adopté.

Mme Lamquin-Éthier, leader adjointe du gouvernement, propose l'ajournement du débat.

La motion est adoptée.

Mme Lamquin-Éthier, leader adjointe du gouvernement, propose l'ajournement des travaux au lundi 13 décembre 2004, à 10 heures.

La motion est adoptée.

10 décembre 2004

En conséquence, à 17 h 53, M. Gendron, troisième vice-président, lève la séance et l'Assemblée s'ajourne au lundi 13 décembre 2004, à 10 heures.

Le Président

MICHEL BISSONNET

10 décembre 2004

ANNEXE

Votes par appel nominal

Sur la motion d'amendement proposée par M. Couillard, ministre de la Santé et des Services sociaux, au rapport de la Commission des affaires sociales relatif au projet de loi n° 56, Loi modifiant la Loi assurant l'exercice des droits des personnes handicapées et d'autres dispositions législatives :

(Vote n° 137)

POUR - 104

Arseneau	Copeman	Lamquin-Éthier	Paquet
Auclair	Corbeil	Landry	Paquin
Audet	Côté	L'Écuyer	Paradis
Bachand	Couillard	Lefebvre	Pelletier
Beauchamp	Courchesne	Légaré	Perreault
Beaudoin	Cousineau	Legault	Picard
Béchar	Delisle	<i>[Chambly]</i>	Pinard
Bédard	Descoteaux	Legault	Reid
Bergman	Després	<i>[Rousseau]</i>	Rioux
Bernard	Dion	Legendre	Robert
Bernier	Doyer	Léger	Roy
Blackburn	Dubuc	Lelièvre	Séguin
Bordeleau	Dufour	Lemieux	Simard
Bouchard	Dumont	Lessard	Théberge
<i>[Vachon]</i>	Dupuis	Létourneau	Thériault
Boucher	Fournier	Loiselle	<i>[Masson]</i>
Boulet	Gabias	Maltais	Thériault
Bourdeau	Gauthier	Marcoux	<i>[Anjou]</i>
Brodeur	Gautrin	Marois	Tomassi
Caron	Girard	Marsan	Tremblay
Chagnon	Hamad	Mercier	Turp
Champagne	Hamel	Moreau	Vallières
Charest	Harel	Morin	Valois
<i>[Rimouski]</i>	Houda-Pepin	<i>[Nicolet-Yamaska]</i>	Vermette
Charest	James	Morin	Vien
<i>[Matane]</i>	Jérôme-Forget	<i>[Montmagny-L'Islet]</i>	Whissell
Charlebois	Jutras	Normandeau	
Cholette	Kelley	Ouimet	
Clermont	Lafrenière	Pagé	

10 décembre 2004

Sur le rapport de la Commission des affaires sociales relatif au projet de loi n° 56,
Loi modifiant la Loi assurant l'exercice des droits des personnes handicapées et d'autres
dispositions législatives, tel qu'amendé :

(Vote n° 138)

POUR - 63

Auclair	Clermont	James	Ouimet
Audet	Copeman	Jérôme-Forget	Paquet
Bachand	Corbeil	Kelley	Paquin
Beauchamp	Couillard	Lafrenière	Paradis
Béchar	Courchesne	Lamquin-Éthier	Pelletier
Bergman	Delisle	L'Écuyer	Perreault
Bernard	Descoteaux	Legault	Reid
Bernier	Després	<i>[Chambly]</i>	Rioux
Blackburn	Dubuc	Lessard	Séguin
Bordeleau	Dupuis	Loiselle	Théberge
Boulet	Fournier	Marcoux	Thériault
Brodeur	Gabias	Marsan	<i>[Anjou]</i>
Chagnon	Gauthier	Mercier	Tomassi
Charest	Gautrin	Moreau	Vallières
<i>[Matane]</i>	Hamad	Morin	Vien
Charlebois	Hamel	<i>[Montmagny-L'Islet]</i>	Whissell
Cholette	Houda-Pepin	Normandeau	

CONTRE - 41

Arseneau	Dion	Léger	Simard
Beaudoin	Doyer	Lelièvre	Thériault
Bédard	Dufour	Lemieux	<i>[Masson]</i>
Bouchard	Dumont	Létourneau	Tremblay
<i>[Vachon]</i>	Girard	Maltais	Turp
Boucher	Harel	Marois	Valois
Bourdeau	Jutras	Morin	Vermette
Caron	Landry	<i>[Nicolet-Yamaska]</i>	
Champagne	Lefebvre	Pagé	
Charest	Légaré	Picard	
<i>[Rimouski]</i>	Legault	Pinard	
Côté	<i>[Rousseau]</i>	Robert	
Cousineau	Legendre	Roy	